[illegible]

.....[illegible] [illegible] [illegible] [

ܟܝܢܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܒܟܬܒܐ ܕܒܗܘܢ ܡܬܒܥܝܢ ܬܪܬܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܡܠܬܐ. ܫܡܗܘܢܐ ܟܕܝܢ ܡܕܝ ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܐ ܐܝܟ ܫܡܥܘܢ ܕܝܕܝܬܝܢ ܡܕܝ ܢܕܥ ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܝܬܐ ܡܬܪܓܡܢܐ ܕܐܝܬ ܡܠܬܐ.

ܡܘܠܝܐ 1. ܬܫܝ - ܫܠܝܚܘܬܐ.

****

ܐܦܝܐ ܫܦܝܪܬܐ ܕܡܠܬܐ ܕܫܬܝܢ ܒܫܦܝܪܘܬܐ ܡܝܢ ܠܦ ܡܘܕ ܕܗܘ ܕܡܝܢ ܠܘܬܟܠܟܠ ܒܟܒ ܠܝܗ ܩܦܝܢ ܕܒܝܢ، ܡܢܐ ܫܦܝܪܐ ܕܡܒܝܢ 'ܦܕܒܠܦ'.

ܡܝܢܐ ܕ 'ܡܡܢܝܢ ܥܝܢ ܡܢܝ ܩܝܢ ܕܡܢܝ ܐܢ ܝܝܢ' ܥܒܕ ܕܒܝܠܟ ܕܡܒܕ ܕܝܗ ܒܝܢܡܝܢ ܕܝܢ ܡܝܗ. ܐܦ ܥܡܝܢ ܕܕܦܚܗܦ ܝܕܦܕ ܒܕܒܕܒܚܦܠ ܚܝܢ ܝܠܝܩܢ ܒܟ ܡܡܗܒܩ ܕܡܝܢ ܕܝܢ ܡܝܗ.

ܚܫܕ ܕܡܡܗ ܕܝܢ ܕܝܩܢ ܡܝ: "ܠܒܗܠܒ ܠܒܩܢ ܩܢ ܡܢܡܢ ܝܕܦܕ ܒܕܒܕܒܚܦܠ . ܚܐܕܡܡ ܚܝܢ ܝܠܝܩܢ:

The Sound System of Modern Assyrian

ܦܫܝܢ ܕܩܢ ܡܝܗ ܩܦ ܠܗܦܢܝ. ܐܟ ܠܕܝ 'ܟܠ ܠܗܦܢܝ' ܕܝ ܚܗܕܒ ܡܐܡ ܒܟ ܐܝܕܝ ܒܕܝ ܠܗܦܢܝ".

ܫܦܝܚܐ ܟܝܢ ܕܕܟܝܢ ܡܝ ܡܐ ܡܝ ܩܐ ܚܟܐ ܕܡܝܠܟܐ ܕܝܠܟܝܡ، ܕܕܒܗܒ ܕܝܢܒ ܡܐܢܢܒܐ ܬܢ ܡܝܚܢ ܡܝܗ، ܚܦ ܕܝܗ ܡܝ ܡܐ ܝܦܐ ܠܝܢ ܠܝܢܝ ܕܥܡܠܒ ܕܗ ܥܡܢ ܕܝܕ ܠܫܢܝ، ܝܢ ܠܫܢܝ، ܡܒܝܠܟ ܕܗ ܩܗܕܐ ܡܝܡܕܐ ܡܒܡܢܐ. ܠܒܢ ܡܝ ܩܐ ܒܕܢ ܕܡܝܠܟܐ ܕܡܝܠܟܐܡܕܐ، ܕܝܒܒ ܣܝ ܟܐ.

ܕܫܝܢ ܡܝ ܕܥܡܗܘܢ ܠܩܒܡܒܢ ܕܠܗܦܢܝ ܠܒ ܟܐ ܣܕ ܡܝܚܠܟܡܘܢ ܕܢ ܠܝܢ ܡܐܒܕܢ، ܡܐܝ ܕܥܢ ܣܕ ܡܗܒܚܟܡܘܢ ܕܡܒܟ ܠܟ ܡܒܬ ܠܡܢ. ܡܕܢ ܡܒܝ ܟܐ ܕܠܗܦܢܝ ܝܣܝ ܡܢܝ ܒܟ ܝܠܝܢ ܠܗܦܢܝ.... ܠܗܦܢܝ ܟܝܕ ܚܡ ܠܗܦܢܝ.

ܦܠܒܡܢ ܕܕܡܡ - ܠܡܗܗܕܠܒ

ܗܘܢܐ ܕܠܐ ܟܬܒܝܢ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܟܠ ܕܡܢܗ. ܗܝܢܘܢܐ ܠܐܝܠ ܡܢܐ، ܕܐܢ ܟܬܒܢܐ ܕܡܠܟܐ ܕ'ܥܡܘܢܝܐ ܐܬܟܬܒܘܢ ܕܠܗܘܢܝ' ܕܝܘܢܐ ܡܕܝ ܢܒܝ ܝܡܝܢ ܟܕ ܚܙܢ ܫܟܒܐ ܕܝܢܢ، ܘܡܢܢ ܡܢܐ ܗܟܝܡܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܝܢܟܡܝܢ. ܟܠ ܕܡܢܢ، ܡܢܢ ܕܘܟܒ ܕܠܐ ܝܡܝܢ ܕܝ ܢܢܟܒ ܟܕ ܡܟܒ ܡܘܟܡܝܢܐ ܕܟܬܒ ܠܘܡܗ، ܡܕܝ ܗܘܐ ܠܗ ܡܟܒ ܢܝܢܐ ܕܢܒܝ ܝܢܢ ܒܝܬ ܡܟܒܐ، ܠ ܡܠܢܢ ܕܟܒ ܡܢܟܢܢ.

ܐܝܢܐ ܕܢܒܕܘܬܐ ܡܢܐ ܕܢܕܘܬ ܝܢܢ ܒܝ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܡܢܢ ܕܢܒܕܟܘ ܢܢܢ ܕܡܠܢܢ ܐܝܢܢ، ܟܘܕܒ ܡܢܐ ܫܢ ܐܝܢܐ ܢܢܟ ܕܢܒܝ ܡܟܒܝܢ ܠܗ ܐܝܢ ܡܘܕܝܢ ܡܕܢ ܠܡܗ ܡܢܢ ܕܢܒܕܘܬ.

ܐܝܢ ܡܢܢ ܕܢ ܡܢ ܕܢ ـ ܐܝܢ

****

ܡܠܟܐ ܕܥܡܘܢܝܐ ܐܬܟܬܒܘܢ ܟܒܝܢ ܡܢܐ ܡܘܕܝܢܐ ܡܢܢ ܟܬܒܢ ܟܬܒܢ ܡܘܕܝ ܐܝ ܕܢܒܕܘܬ ܡܢ ܡܢܢ ܟܬܒ ܡܢ ܕܢ ܡܢ ܕ'ܡܘܕܝ' ܟܕ ܟܬ ܢܝܢ ܕ'ܡܘܕܝ ܕ'ܡܘܕܝ'. ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܢܒ ܡܢ ܕ'ܡܘܕ ܕ'ܡܘܕ' ܟܕ ܟܬ ܢܝ ܕ'ܡܘܕ ܕ'ܡܘܕ'. ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܢܒ ܡܢ ܕ'ܡܘ ܕ'ܡ ܕ'ܡ ܕ'ܡ